

المرفسق ١ - النموذج الموحد للإبلاغ عن عمليات النقل الدولي للأسلحة
التقليدية (الصادرات)(أ)

الصادرات

تقرير عن عمليات النقل الدولي للأسلحة التقليدية
(وفقا لقرار الجمعية العامة للأمم المتحدة ٣٦/٤٦ لام)

البلد المبلغ:

جهة الاتصال الوطنية:

(اسم الهيئة، الهاتف، الفاكس) (للاستخدام الحكومي فقط)

السنة التقويمية:

ملاحظات(د)	
تعليقات على عملية النقل	وصف البند

ألف	باء	جيم	دال(ب)	هاء(ب)
الفئة (أولا - سابعا)	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	عدد البندود	دولسة المنشأ (إن لم تكن المصدرة)	الموقع الوسيط (إن وجد)
أولا - دبابات المعارك				
ثانيا - المركبات القتالية المدرعة				
ثالثا - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير				
رابعا - الطائرات القتالية				
خامسا - طائرات هليكوبتر الهجومية				
سادسا - السفن الحربية				
سابعا - القذائف وأجهزة اطلاق القذائف(د)				

المعايير الوطنية المتعلقة بعمليات النقل:

(أ) (ب) (ج) (د) انظر الملاحظات التفسيرية.

ينبغي بيان طبيعة المعلومات المقدمة، وفقا للملاحظتين التفسيريتين (هـ) و (و).

ملاحظات تفسيرية

(أ) على الدول الأعضاء التي لا يوجد لديها ما تبلغ عنه أن تقدم تقريراً من فئة "لا يوجد"، ينص بوضوح على أنه لم تحدث أي صادرات أو واردات في أي فئة من الفئات خلال فترة الإبلاغ.

(ب) تشمل عمليات النقل الدولي للأسلحة، بالإضافة إلى النقل الفعلي للمعدات إلى داخل الإقليم الوطني أو منه، نقل ملكية المعدات والسيطرة عليها. ويرجى من الدول الأعضاء أن تقدم مع ردودها إيضاحاً موجزاً للمعايير الوطنية المستخدمة لتحديد متى تصبح عملية النقل نافذة (انظر الفقرة ٤٢ من مرفق الوثيقة A/49/316).

(ج) قد ترغب الدول الأعضاء في أن تضع في عمود "الملاحظات" وصفاً للبند المنقول، بأن تذكر التسمية أو النوع أو الطراز أو أي معلومات أخرى تعتبر ذات أهمية. وقد ترغب الدول الأعضاء أيضاً في استخدام عمود "الملاحظات" لتفسير أو توضيح الجوانب ذات الصلة بعملية النقل.

(د) يشمل تعريف الفئة الثالثة منظومات الإطلاق المتعدد للصواريخ. أما الصواريخ التي تنطبق عليها شروط التسجيل فهي مشمولة في إطار الفئة السابعة (انظر التذييل الأول).

(هـ) يرجى وضع علامة إزاء أي بند من البنود التالية إذا كان مقمداً بوصفه جزءاً من تقريركم:

العلامة

--	التقرير السنوي عن صادرات الأسلحة	'١'
--	التقرير السنوي عن واردات الأسلحة	'٢'
--	المعلومات الأساسية المتاحة عن المقتنيات العسكرية	'٣'
--	المعلومات الأساسية المتاحة عن المشتريات من الإنتاج الوطني	'٤'
--	المعلومات الأساسية المتاحة عن السياسات و/أو التشريعات الوطنية ذات الصلة	'٥'
--	بنود أخرى (يرجى التحديد)	'٦'

(و) لدى الإبلاغ عن عمليات النقل، ما الذي استخدم من المعايير التالية، المستمدة من الفقرة ٤٢ من مرفق الوثيقة A/49/316.

العلامة

--	مغادرة المعدات لإقليم الدولة المصدرة	'١'
--	وصول المعدات إلى إقليم الدولة المستوردة	'٢'
--	نقل الملكية	'٣'
--	نقل السيطرة	'٤'
--	معايير أخرى (يرجى إيراد وصف موجز أدناه)	'٥'

المرفق ٧ - النموذج الموحد للإبلاغ عن عمليات النقل الدولي
للأسلحة التقليدية (الواردات)(أ)

الواردات

تقرير عن عمليات النقل الدولي للأسلحة التقليدية
(وفقا لقرار الجمعية العامة للأمم المتحدة ٣٦/٤٦ لام)

البلد المبلغ:

جهة الاتصال الوطنية:

(اسم الهيئة، الهاتف، الفاكس) (للاستخدام الحكومي فقط)

السنة التقويمية:

ملاحظات (د)	
تعليقات على عملية النقل	وصف البند

هـ (ب)	دال (ب)	جيم	باء	ألف
الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن المصدرة)	عدد البندود	الدولة (الدول) المصدرة النهائية	الفئة (أولا - سابعا)
				أولا - دبابات المعارك
				ثانيا - المركبات القتالية المدرعة
				ثالثا - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير
				رابعا - الطائرات القتالية
				خامسا - طائرات هليكوبتر الهجومية
				سادسا - السفن الحربية
				سابعا - القذائف وأجهزة إطلاق القذائف ^(د)

المعايير الوطنية المتعلقة بعمليات النقل

(أ) (ب) (ج) (د) انظر الملاحظات التفسيرية.

ينبغي بيان طبيعة المعلومات المقدمة، وفقا للملاحظتين التفسيريتين (هـ) و (و).

ملاحظات تفسيرية

(أ) على الدول الأعضاء التي لا يوجد لديها ما تبلغ عنه أن تقدم تقريراً من فئة "لا يوجد"، ينص بوضوح على أنه لم تحدث أي صادرات أو واردات في أي فئة من الفئات خلال فترة الإبلاغ.

(ب) تشمل عمليات النقل الدولي للأسلحة، بالإضافة إلى النقل الفعلي للمعدات إلى داخل الإقليم الوطني أو منه، نقل ملكية المعدات والسيطرة عليها. ويرجى من الدول الأعضاء أن تقدم مع ردودها إيضاحاً موجزاً للمعايير الوطنية المستخدمة لتحديد متى تصبح عملية النقل نافذة (انظر الفقرة ٤٧ من الوثيقة A/49/316).

(ج) قد ترغب الدول الأعضاء في أن تضع في عمود "الملاحظات" وصفاً للبند المنقول، بأن تذكر التسمية أو النوع أو الطراز أو أي معلومات أخرى تعتبر ذات أهمية. وقد ترغب الدول الأعضاء أيضاً في استخدام عمود "الملاحظات" لتفسير أو توضيح الجوانب ذات الصلة بعملية النقل.

(د) يشمل تعريف الفئة الثالثة منظومات الإطلاق المتعدد للصواريخ. أما الصواريخ التي تنطبق عليها شروط التسجيل فهي مشمولة في إطار الفئة السابعة (انظر التذييل الأول).

(هـ) يرجى وضع علامة إزاء أي بند من البنود التالية إذا كان مقدماً بوصفه جزءاً من تقريركم:

العلامة

--	١١	التقرير السنوي عن صادرات الأسلحة
--	١٢	التقرير السنوي عن واردات الأسلحة
--	١٣	المعلومات الأساسية المتاحة عن المقتنيات العسكرية
--	١٤	المعلومات الأساسية المتاحة عن المشتريات من الإنتاج الوطني
--	١٥	المعلومات الأساسية المتاحة عن السياسات و/أو التشريعات الوطنية ذات الصلة
--	١٦	بنود أخرى (يرجى التحديد)

(و) لدى الإبلاغ عن عمليات النقل، ما الذي استخدم من المعايير التالية، المستمدة من الفقرة ٤٢ من مرفق الوثيقة A/49/316.

العلامة

--	١١	مغادرة المعدات لإقليم الدولة المصدرة
--	١٢	وصول المعدات إلى إقليم الدولة المستوردة
--	١٣	نقل الملكية
--	١٤	نقل السيطرة
--	١٥	معايير أخرى (يرجى إيراد وصف موجز أدناه)
